



التوزيع : عام
E/ECWA/ 48/ Add. 1
٧ آذار/مارس ١٩٧٧
الاصـل : بالانكليزية

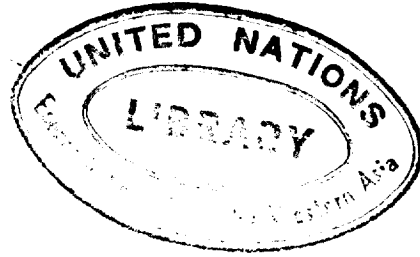
الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

الدورة الرابعة

٢٤ - ٢٩ نيسان / ابريل ١٩٧٧
عمان ، الاردن

البند ٦ (ب) من جدول الاعمال السوءقت



فريق الامم المتحدة الاستشاري والمتعدد الاختصاصات
الى لبنان

وثيقة مشروع

اسم المشروع :	فريق الامم المتحدة الاستشارى و المتعدد الاختصاصات الى لبنان .
البلد المشارك :	لبنان
الوكالة الحكومية :	مجلس الاعمار والانماء
الوكالة المنفذة :	اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا
تاريخ التقديم :	كانون الاول / ديسمبر
	موعد ابتداء المشروع : في اقرب فرصة ممكنة
	١٩٧٦
مساهمة الحكومة :	٥٥٤ .٠٠٠ ل.ل
مساهمة الامم المتحدة :	٧١٦ .٠٠٠ دولار امريكي

اولا : معلومات تمهيدية و مساندة

الف : تبرير المشروع

لقد مرّ لبنان بسنتين تقريبا من الحرب الاهلية التي أسفرت عن دمار بالغ في الموجودات العمرانية ، وانهيار عدد كبير من المؤسسات الخاصة والعامة ، وانقطاع الفعاليات الاقتصادية في كل انحاء البلد تقريبا ، ونشوء عدد كبير من المشكلات الاقتصادية والاجتماعية ، التي يتطلب حلها جهودا متضافرة على المستويات القطرية والاقليمية والدولية .

ففي الربيع الماضي ، حين اتخذت الظروف في لبنان منعطفا ايجابيا ، أعلن الامين العام للأمم المتحدة انشاء صندوق بمبلغ ٥٠ مليون دولار امريكي من اجل اعمار لبنان وانماه . كما عين السيد وليام بافوم ، وكيل الامين العام لشؤون الجمعية العامة ، منسقا للمساعدة التي تقدم الى لبنان في مقر الامم المتحدة ، والدكتور محمد سعيد العطار ، الامين التنفيذي للجنة الاقتصادية لغربي آسيا ، منسقا للمساعدة في لبنان .

وبالاضافة الى المساعدة الطارئة التي تقدمها الامم المتحدة من الدواء والغذاء والمأوى ، وحاجة البلد الماسة الى التمويل من اجل اعادة بناء المناطق والمرافق التي هدمتها الحرب ، فان الحكومة اللبنانية تشعر بأشد الحاجة الى مشورة فريق الامم المتحدة الاستشارى والمتعدد الاختصاصات ، الذي سيكون من جملة وظائفه (أ) اعداد مسوحات سريعة وتقارير عن الحالة الراهنة من اجل القرارات الملحة المتعلقة بالسياسة العامة في مجالات المشاكل الاقتصادية والاجتماعية التي تشغل بال السلطات اللبنانية ، (ب) ان يكون بمثابة نواة من اجل اعداد الخطة المتوسطة الاجل الشاملة في لبنان ، (ج) تمهيد السبيل من اجل الدراسات الخاصة باحتمالات الانماء على المدى الطويل في لبنان والاختيارات الواسعة المتاحة من اجل نموه ، فسي

ظروف من الاستقرار الاقتصادي والاجتماعي .

وقد حدد فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية، في خطابه الى الشعب اللبناني في ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦، دور الدولة كمنظم ومحفز للنشاطات الاقتصادية في القطاع الخاص، ونوه بضرورة وجود خطة انمائية شاملة، وأشار الى الحاجة الى انشاء مجلس اعمار وانماء كمؤسسة عامة ذات مسوؤليات وسلطات واسعة .

ان الفريق الاستشاري المطلوب سيكون بمثابة مساهمة هامة من جانب الامم المتحدة في العملية الشاقة للاعمار والانماء خلال الاشهر القادمة حين تحتاج السلطات المعنية الى اصدار الحكم الخزيه والسديد بشأن العديد من المشكلات الاقتصادية والاجتماعية في لبنان . ولدى الاضطلاع بهذه المهام الجسيمة سيقوم الفريق الاستشاري باقامة صلة وثيقة مع الوكالات المتخصصة في الامم المتحدة والمؤسسات العربية الاقليمية ذات الصلة، بهدف التماس مشورتها و مساعدتها لصالح لبنان .

باء : الاطار المؤسسي

بعد زهاء سنتين من الحرب الاهلية والدمار الواسع والخسائر الاقتصادية الهائلة التي حلت بالبلد، ينتهج لبنان حالياً استراتيجية انمائية جديدة، سوف تتطلب بالضرورة التخطيط بوصفه أداة انماء هامة . وينعكس هذا بوضوح في الخطاب الاخير الذي تقدم به صاحب الفخامة وأشار فيه الى رغبته بانشاء مجلس اعمار وانماء . ان الفريق الاستشاري المطلوب سوف يعمل مباشرة مع المجلس .

جيم : قيام الحكومة باعمال المتابعة

ستكون أعمال المتابعة بشأن أنشطة وخدمات الفريق الاستشاري المقترح من مسوولية الحكومة اللبنانية عن طريق مجلس الاعمار والانماء .

دال : نشاطات متصلة اخرى

ان فريق الامم المتحدة الاستشاري والمتعدد الاختصاصات سوف يتعاون ، لصالح لبنان، تعاوناً وثيقاً مع الانشطة المماثلة التي تمارسها الامم المتحدة او الجهات الاقليمية الاخرى .

ثانيا : اهداف المشروع

ألف : الهدف البعيد المدى

تمهيد السبيل من أجل القيام بدراسات عن احتمالات الانماء على المدى الطويل في لبنان والاختيارات الواسعة المتاحة للبلد من اجل النمو ، وذلك في ظروف من الاستقرار الاقتصادي والاجتماعي .

باء : الهدف الآتي

ان الهدف الآتي للمشروع هو هدف ذو شقين : (أ) اعداد مسوحات سريعة وتقارير عن الحالة الراهنة من اجل القرارات الملحة المتعلقة بالسياسة العامة في مجالات المشاكل الاقتصادية والاجتماعية التي تشغل بال السلطات اللبنانية ، (ب) ان يكون بمثابة نواة من اجل اعداد الخطة المتوسطة الاجل الشاملة في لبنان .

ثالثا : خطة العمل

ألف : وصف أنشطة المشروع

سوف تشمل أنشطة المشروع على ما يلي :

١- الخدمات الاستشارية

ان المسؤولية الاولى والاولية للمشروع هي اسداء المشورة بسرعة الى السلطات المعنية بشأن المشكلات الاقتصادية والاجتماعية الحرجة في لبنان .

٢- البحث

سوف يكون المشروع مسؤولا عن الاضطلاع بالبحث (المسح وغير المسح على حد سواء) الذي من شأنه توضيح المشكلات قيد النظر ، واعداد الصورة الكمية المطلوبة من اجل رسم اطار الخطة ووضع خطة متوسطة الاجل فيما بعد ، وذلك بحسب توجيهات الاستراتيجية لدى واضعي السياسة ، واعداد الاستقصاءات الضرورية التي تؤدي الى تطوير احتمالات النمو الطويلة الاجل في لبنان والاختيارات المتاحة له في ظل مجموعات بديلة من الاحوال .

٣- التدريب

سيعمد المشروع، في معرض الاستقصاءات التي يقوم بها، الى بذل جهود خاصة لتدريب هيئة مقابلة من الموظفين في مختلف مجالات التخصص ذات الصلة باهداف المشروع و تمشياً مع تركيب المهارات المطلوبة . وسوف يتم تنظيم الحلقات الدراسية القصيرة الأمد لفئة مختارة من الرسميين اللبنانيين وذلك عن مواضيع محددة، حسب مقتضى الحال .

٤- متفرقات

سيقيم المشروع تعاوناً وثيقاً مع المنظمات الاخرى القومية والاقليمية والدولية المعنية باعمار وانماء لبنان .

باء : موقع المشروع

سيكون موقع المشروع في بيروت ، وترفع التقارير بشأنه، عن طريق رئيس الفريق (مدير المشروع) ، الى كل من الامين التنفيذي للجنة الاقتصادية لغربي آسيا ومجلس الاعمار والانماء .

جيم : وصف مساهمة الامم المتحدة

(١) الخبراء الموظفون دولياً :

مجال الاختصاص

اقتصادى اول في التنمية

(رئيس الفريق / مدير المشروع)

التخطيط الإنمائي

الانماء الاجتماعي

التخطيط المالي

التخطيط الاقليمي

تخطيط القوى العاملة

ادارة التنمية والاصلاح الادارى

الاحصاءات

السياسة العامة والبرمجة في الاسكان

تقييم المشاريع ودراسات الجدوى

المدة
رجل / شهر

الكلفة المقدرة
دولار امريكي

(أ)	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠
	١٢	٤٥ ٦٠٠

المجموع الجزئي ٤٥٦ ٠٠٠

(أ) اعتماداً على افتراض رقم مسبق يبلغ ٣٨٠٠ دولار امريكي في الشهر .

الكلفة المقدرة دولار امريكي	
١٠٠ ٠٠٠	(٢) خبراء استشاريون (٢٤ رجل / شهر)
١٠٠ ٠٠٠	(٣) مصدات
١٠ ٠٠٠	(٤) سفر
٥٠ ٠٠٠	(٥) متفرقات
<u>٧١٦ ٠٠٠</u>	المجموع

دال : وصف مساهمة الحكومة

الكلفة المقدرة ليرة لبنانية	المدة رجل / شهر	الهيئة الحاملة من الموظفين
١٨ ٠٠٠	١٢	(١) التخطيط الانمائي
٣٦ ٠٠٠	٣٦	الاتماء الاجتماعي
١٢ ٠٠٠	١٢	التخطيط المالي (٣)
٥٨ ٠٠٠	٣٦	التخطيط الاقليمي (٣)
٢٤ ٠٠٠	٢٤	تخطيط القرى العاصة (٢)
٢٤ ٠٠٠	٢٤	ادارة التنمية والاصلاح الادارى (٢)
٥٨ ٠٠٠	٣٦	الاصفاء (٣)
٢٤ ٠٠٠	٢٤	السياسة العامة والبرمجة في الاسكان (٢)
٣٠ ٠٠٠	٢٤	تقييم المشاريع ودراسات الجدوى (٢)
<u>٢٨٤ ٠٠٠</u>	المجموع الجزئي	
٢٠ ٠٠٠		(٢) مصدات
١٠٠ ٠٠٠		(٣) الموظفون الكتبية
١٠٠ ٠٠٠		(٤) المرافق المكتبية
٥٠ ٠٠٠		(٥) متفرقات
<u>٥٥٤ ٠٠٠</u>	المجموع	